

Súd: Okresný súd Bratislava IV
Spisová značka: 8Csp/68/2018
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1418201338
Dátum vydania rozhodnutia: 13. 11. 2018
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Martina Vančová
ECLI: ECLI:SK:OSBA4:2018:1418201338.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Bratislava IV v konaní pred sudkyňou JUDr. Martinou Vančovou v právnej veci žalobcu: Intrum Slovakia s.r.o., so sídlom Mýtna 48, Bratislava, IČO: 35 831 154, zastúpeného advokátom: JUDr. Ján Šoltés, so sídlom Mýtna 48, Bratislava, proti žalovanému: U. P., nar. XX.XX.XXXX, bytom S. XX, L., o zaplatenie 1.057,98 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi sumu 853,48 eur spolu s úrokom z omeškania vo výške 5,05 % ročne od 02.06.2015 do zaplatenia, všetko do troch dní od právoplatnosti tohto rozsudku.

II. Žalobu v prevyšujúcej časti zamieťa.

III. Žalobca má voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 61,34 %.

o d ô v o d n e n i e :

1. Pôvodný žalobca (Všeobecná úverová banka a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava) sa žalobou doručenu súdu dňa 21.03.2018 domáhal od žalovaného zaplatenia sumy 1.057,98 eur s príslušenstvom z titulu nesplatennej pôžičky. Na odôvodnenie žaloby uviedol, že jeho právny predchodca (spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130) so žalovaným uzatvoril dňa 18.06.2014 zmluvu o pôžičke č. 7139228 uzatvorenú prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie (cez internet), na základe ktorej mu poskytol pôžičku vo výške 1.000,- eur. Žalovaný sa zaviazal pôžičku splácať v pravidelných 60 mesačných splátkach v sume 28,73 eur. Do dnešného dňa žalovaný uhradil sumu 146,52 eur. Keďže žalovaný porušil svoju povinnosť splácať poskytnutú pôžičku riadne a včas, dňa 19.05.2015 úver zosplatnil. Do dnešného dňa žalovaný dlžné splátky neuhradil.

2. Žalovaný sa k žalobe nevyjadril a v konaní zostal celkom nečinný.

3. Súd nariadil na prejednanie veci samej pojednávanie na termín 13.11.2018. Právny zástupca žalobcu ospravedlnil svoju ako aj žalobcovu neúčast' na pojednávaní s tým, že súhlasil s pojednávaním v ich neprítomnosti. Žalovanému bolo predvolanie doručené náhradným doručením v zmysle § 112 zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok (ďalej len „C.s.p.“), na pojednávanie sa nedostavil, pričom svoju neprítomnosť neospravedlnil. Keďže ani jedna zo sporových strán nepožiadala z dôležitého dôvodu o odročenie pojednávania, súd v zmysle § 180 C.s.p. vec prejednal v ich neprítomnosti.

4. Súd pri rozhodovaní vychádzal z nasledovného skutkového stavu:

4.1. Dňa 05.06.2014 uzatvorila spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., so sídlom Hlavné námestie 12, 060 01 Kežmarok, IČO: 35 923 130 Zmluvu o využívaní klientskej zóny. Dňa 18.06.2014 spoločnosť

Consumer Finance Holding, a.s. uzavrela so žalovaným zmluvu o poskytnutí pôžičky, Zmluvu o spotrebiteľskom úvere (č.l. 12 spisu), na základe ktorej poskytla žalovanému pôžičku vo výške 1.000,- eur s tým, že žalovaný sa zaviazal pôžičku splácať v 60 mesačných splátkach po 28,73 eur (vrátane poistenia), celková čiastka predstavovala 1.675,20 eur, celkové náklady spotrebiteľa 675,20 eur, ročná úroková sadzba 25 %, RPMN 25 %, priemerná RPMN 49,67 %, termín konečnej splatnosti 6/2019. Z prehľadu splátok a úhrad (č.l. 17 spisu) súd zistil, že žalovaný uhradil spolu 146,52 eur. Listom zo dňa 27.03.2018 (č.l. 7 spisu) spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. vyzvala žalovaného na zaplatenie dlžnej splátky z poskytnutej pôžičky s upozornením, že je oprávnený úver zosplatiť. Listom zo dňa 27.05.2018 (č.l. 6 spisu) spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. oznámila žalovanému, že dlh zo zmluvy o pôžičke zosplatiť.

5. Uznesením č.k. 8Csp/68/2018 - 78 zo dňa 13.11.2018 súd pripustil, aby do konania na miesto pôvodného žalobcu (Všeobecná úverová banka a.s., IČO: 31 320 155, so sídlom Mlynské Nivy 1, 829 90 Bratislava) vstúpil terajší žalobca.

6. Po právnej stránke súd vec posúdil nasledovne:

6.1. Podľa § 2 písm. a/ zákona č. 266/2005 Z. z. o ochrane spotrebiteľa pri službách na diaľku a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom v čase uzavretia zmluvy (ďalej len „zákon č. 266/2005 Z.z.“), zmluvou na diaľku zmluva medzi dodávateľom a spotrebiteľom o poskytnutí finančnej služby výlučne prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie.

6.2. Podľa § 2 písm. c/ zákona č. 266/2005 Z. z., dodávateľom osoba, ktorá je v rámci svojho podnikania zmluvným poskytovateľom finančných služieb prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie na základe zmluvy na diaľku.

6.3. Podľa § 2 písm. d/ zákona č. 266/2005 Z. z., spotrebiteľom fyzická osoba, ktorej sa výlučne na osobnú spotrebu poskytujú finančné služby na základe zmluvy na diaľku a ktorá pri jej uzavieraní a plnení nekoná v rámci svojho zamestnania, povolania alebo podnikania.

6.4. Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 129/2010 Z.z. o spotrebiteľských úveroch a o iných úveroch a pôžičkách pre spotrebiteľov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení účinnom ku dňu uzatvorenia zmluvy o poskytnutí pôžičky (ďalej len „zákon o spotrebiteľských úveroch“), spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

6.5. Podľa § 2 písm. a) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie spotrebiteľom fyzická osoba, ktorá nekoná v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania,5a).

6.6. Podľa § 2 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie veriteľom fyzická osoba alebo právnická osoba, ktorá ponúka alebo poskytuje spotrebiteľský úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti.

6.7. Podľa § 2 písm. d) zákona o spotrebiteľských úveroch, na účely tohto zákona sa rozumie zmluvou o spotrebiteľskom úvere zmluva, ktorou sa veriteľ zaväzuje poskytnúť spotrebiteľovi spotrebiteľský úver a spotrebiteľ sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom.

6.8. Podľa § 9 ods. 2 písm. f), zákona o spotrebiteľských úveroch, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka 18) musí obsahovať tieto náležitosti:

- dobu trvania zmluvy o spotrebiteľskom úvere a termín konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru,

6.9. Podľa § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch, poskytnutý spotrebiteľský úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov, ak zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa § 9 ods. 2 písm. a) až k), r) a y).

6.10. Podľa § 52 ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník (ďalej len „O.z.“), spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

6.11. Podľa § 52 ods. 3 O.z., dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

6.12. Podľa § 52 ods. 4 O.z., spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

6.13. Podľa § 524 ods. 1 O.z., veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

6.14. Podľa § 524 ods. 2 O.z., s postúpenou pohľadávkou prechádza aj jej príslušenstvo a všetky práva s ňou spojené.

6.15. Podľa § 517 ods. 1 prvá veta O.z., dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

6.16. Podľa § 517 ods. 2 O.z., ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

6.17. Podľa § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 5 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

7. Z predložených listinných dôkazov mal súd za preukázané, že právny predchodca žalobcu - spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s., uzatvorila so žalovaným zmluvu o poskytnutí pôžičky, ktorá spĺňa všetky znaky zmluvy o spotrebiteľskom úvere v zmysle § 2 písm. d) v spojení s § 2 písm. a) a b) zákona o spotrebiteľských úveroch, keďže pôvodný žalobca poskytol žalovanému úver v rámci svojej podnikateľskej činnosti (ako to vyplýva z výpisu z obchodného registra pôvodného žalobcu) a zároveň žalovaný nekonal v rámci predmetu svojho podnikania alebo povolania (v tejto súvislosti nebol tvrdený ani preukázaný opak). Uzatvorená zmluva poskytnutá prostredníctvom prostriedkov diaľkovej komunikácie podľa zákona č. 266/2005 Z.z. je zároveň spotrebiteľskou zmluvou v zmysle § 52 ods. 1, 3 a 4 O.z., ktorá má podobu štandardnej formulárovej zmluvy typickej tým, že sa uzatvára vo viacerých prípadoch opakovane a žalovaný ako spotrebiteľ vzhľadom na jej formulárovú predtlač, jej obsah nemohol žiadnym podstatným spôsobom ovplyvniť. Poskytnutý úver je úverom spotrebiteľským v zmysle § 1 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch, z čoho vyplýva, že uzatvorená zmluva musí okrem všeobecných náležitostí spĺňať aj osobitné (sprísnené) náležitosti ustanovené v § 9 ods. 2 zákona o spotrebiteľských úveroch. Po preskúmaní uzatvorenej zmluvy však súd zistil, že tomu tak nie je. Zmluva o poskytnutí pôžičky zo dňa 18.06.2014 neobsahuje údaj o termíne konečnej splatnosti spotrebiteľského úveru (§ 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch). Údaj o termíne konečnej splatnosti úveru je v zmluve uvedený iba ako 6/2019, z ktorého sa nedá vyvodiť, ktorý deň mesiaca jún roku 2019 je termínom konečnej splatnosti úveru. Súd odkazuje na rozhodnutie Krajského súdu Bratislava zo dňa 29.03.2018, sp. zn. 9Co/70/2017, a ktorým sa stotožňuje, v odôvodnení ktorého je uvedené: „Ako vyplýva z doslovného znenia predmetného ustanovenia, povinnou náležitosťou zmluvy o spotrebiteľskom úvere je termín konečnej splatnosti úveru. Pojem termín z jazykového hľadiska predstavuje presne určený (alebo prinajmenšom presne určiteľný) časový okamih, kedy nastane určitá skutočnosť. Pokiaľ zákon používa pojem „termín“, znamená to, že zákonodarca mal na mysli presne určený alebo určiteľný čas. Zákonnej požiadavke na uvedenie termínu konečnej splatnosti úveru najlepšie zodpovedá jeho vymedzenie presným dátumom, t.j. uvedením dňa, mesiaca a roku konečnej splatnosti úveru. Akceptovateľné, hoci nie optimálne, je i vymedzenie konečnej splatnosti úveru určitým, presne ohraničeným časovým úsekom, napríklad 12 mesiacov alebo jeden rok odo dňa splatnosti prvej splátky a pod.“ V danom prípade táto požiadavka splnená nie je, keď termín konečnej splatnosti je uvedený v zmluve ako jún roku 2019, pričom nie je zrejмый deň konečnej splatnosti úveru. Takisto doba trvania zmluvy nie je v zmluve uvedená (§ 9 ods. 2 písm. f) zákona o spotrebiteľských úveroch), pričom tiež ide o konkrétny deň, ktorá je takisto nevyhnutnou náležitosťou, a to z dôvodu informovanosti spotrebiteľa pri uzatváraní zmluvy o jeho viazanosti zmluvou pri splnení si povinností zo zmluvy. Pri väčšine zmlúv je tento okamih totožný s termínom konečnej splatnosti. V danom prípade však spotrebiteľ

pri uzatváraní zmluvy nebol informovaný o dobe trvania zmluvy, ani o konečnej splatnosti. Absencia vyššie uvedených náležitostí má pritom v zmysle § 11 ods. 1 písm. b) zákona o spotrebiteľských úveroch za následok, že poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov. Keďže v konaní bolo preukázané (nebolo to ani sporné), že pôvodný žalobca poskytol žalovanému úver vo výške 1.000,- eur, pričom žalovaný uhradil celkom sumu 146,52 eur, súd uložil žalovanému povinnosť zaplatiť žalobcovi iba rozdiel medzi uvedenými sumami, t.j. sumu 853,48 eur, a to spolu s úrokmi z omeškania (keďže žalovaný sa dostal s úhradou svojho dlhu do omeškania) vo výške o 5 percentuálnych bodov vyššej ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania (§ 517 ods. 1 prvá veta, ods. 2 O.z. v spojení s § 3 nariadenia č. 87/1995 Z.z.), t.j. vo výške 5,05 % ročne, a to v súlade so žalobnou žiadosťou odo dňa 02.06.2015 (keďže v tom čase už žalovaný vzhľadom na list zo dňa 27.05.2015, ktorým spoločnosť Consumer Finance Holding, a.s. úver zosplatnila, bol v omeškaní). Vo zvyšnej časti žalovanej sumy 204,50 eur (1.057,98 eur - 853,48 eur) spolu s úrokmi z omeškania vo výške 5,05 % ročne spolu s príslušenstvom súd žalobu zamietol.

8. Súd uvádza, že mu je známy rozsudok Súdneho dvora Európskej únie vo veci C-42/15 zo dňa 9. novembra 2016 ako výsledok prejudiciálneho konania podľa článku 267 ZFEÚ iniciovaného Okresným súdom Dunajská Streda v súvislosti s vnútroštátnym konaním vedeným týmto súdom vo veci Home Credit Slovakia, a.s. proti Kláre Bíróovej. Tunajší súd však poukazuje na to, že označený rozsudok Súdneho dvora Európskej únie nie je spôsobilý zmeniť doterajšiu rozhodovaciu prax všeobecných súdov Slovenskej republiky pri posudzovaní otázky (ne)splnenia náležitostí zmluvy o spotrebiteľských úveroch podľa zákona o spotrebiteľských úveroch. Súdny dvor Európskej únie vykladá výlučne právo Európskej únie a ako taký nikdy nie je oprávnený poskytovať výklad vnútroštátneho práva, na čo sú oprávnené jedine vnútroštátne súdy. V <<http://www.najpravo.sk/clanky/preco-rozsudok-sdeu-vo-veci-home-credit-slovakia-c-a-klara-biroova-nie-je-sposobily-zmenit-rozhodovaci-prax-vseobecnych-sudov-sr.html>> súlade s tým aj vo veci C-42/15 Súdny dvor Európskej únie poskytol výlučne výklad Smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/48/ES č. 2008/48 o zmluvách o spotrebiteľskom úvere a o zrušení smernice Rady 87/102/EHS a nevyjadroval sa k výkladu zákona o spotrebiteľských úveroch (zákona č. 129/2010 Z.z.). Ku konkrétnym dôvodom, prečo vyššie označený rozsudok Súdneho dvora Európskej únie nie je spôsobilý zmeniť doterajšiu rozhodovaciu prax všeobecných súdov súd odkazuje na rovnomenný článok uverejnený na internetovej stránke www.najpravo.sk <<http://www.najpravo.sk>> (<http://www.najpravo.sk/clanky/preco-rozsudok-sdeu-vo-veci-home-credit-slovakia-c-a-klara-biroova-nie-je-sposobily-zmenit-rozhodovaci-prax-vseobecnych-sudov-sr.html#Odkazy> <<http://www.najpravo.sk/clanky/preco-rozsudok-sdeu-vo-veci-home-credit-slovakia-c-a-klara-biroova-nie-je-sposobily-zmenit-rozhodovaci-prax-vseobecnych-sudov-sr.html>> a citácie), v ktorom autor článku tieto dôvody (s ktorými sa tunajší súd stotožňuje) podrobne rozoberá.

9. O nároku na náhradu trov konania súd rozhodol v zmysle § 255 ods. 2 C.s.p. v spojení § 262 ods. 1 C.s.p.. Žalobca mal v konaní iba čiastočný úspech, a to v rozsahu 80,67 % uplatneného nároku, pričom úspech žalovaného bol v rozsahu 19,33 %. Po odpočítaní úspechu žalovaného od úspechu žalobcu, súd priznal žalobcovi voči žalovanému nárok na náhradu trov konania v rozsahu 61,34 %. O výške náhrady trov konania rozhodne súd v súlade s § 262 ods. 2 C.s.p. po právoplatnosti rozsudku samostatným uznesením.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote do 15 dní odo dňa jeho doručenia na Okresnom súde Bratislava IV.

V odvolaní sa popri všeobecných náležitostiach podania (ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka, čo sa ním sleduje, podpis) uvedie, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, z akých dôvodov sa rozhodnutie považuje za nesprávne (odvolacie dôvody) a čoho sa odvolateľ domáha (odvolací návrh).

V prípade, že nebude dobrovoľne splnená povinnosť uložená týmto rozsudkom, možno podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona.